Gradual Creolization

Studies celebrating Jacques Arends

Edited by Rachel Selbach, Hugo C. Cardoso and Margot van den Berg
University of Amsterdam / Radboud University Nijmegen

Is creolization an abrupt or a gradual process? In this volume leading scholars provide both comparative and case studies that outline their working definitions and their views on the particular or average time depth, or key processes necessary for contact language formation, providing a state-of-the-art assessment of the theory of gradual creolization. Authors scrutinize the roles of nativization, demography, initial settlement, language composition, koineization, adstrate presence, bilingualism, as well as a variety of structural features in pidgins, creoles and other contact languages world-wide. From Pacific to Atlantic, French-, English-, Dutch-, Portuguese- and other-lexified restructured varieties are covered. Syntactic, lexical, phonological, historical and socio-cultural studies are grouped into Part 1, Linguistic analysis, and Part 2, Social reconstruction. This volume provides the multi-faceted groundwork and expert discussion that will help formulate further a model of gradual creolization, as called for by the work of the late Jacques Arends.


Table of contents
Maps
Introductory words
One more cup of coffee: On Gradual Creolization
Margot van den Berg and Rachel Selbach
Jacques Arends’ model of gradual creolization
Hugo C. Cardoso

Part 1. Linguistic analysis
Productive bimorphemic structures and the concept of gradual creolization
Philip Baker
Gradual vs. abrupt creolization and recent changes in Daman Creole Portuguese
I. Clancy Clements
Gradual restructuring in Ecuadorian Quechua
Pieter Muyssen
A note on the process of lexical diffusion in the development of creoles: The case of double-object verbs
Claire Lefebvre
Change in the possessive system of French Caribbean Creole languages
Marie-Christine Hazael-Massieux
The origin and development of possibility in the creoles of Suriname
Bettina Migge and Donald Winford
The Saramaccan lexicon: Verbs
Peter Bakker
Development of a creole lexicon
George L. Huttar
Gradualism in the transfer of tone spread rules in Saramaccan
Marvin Kramer
In search of a submerged phonology: The case of early Cape Dutch Pidgin
Hans den Besten

Part 2. Sociohistorical reconstruction
Bilingualism and creolization in Solomon Islands
Christine Jourdan
Lingua Franca in West Africa? An evaluation of the sociohistorical and metalinguistic evidence
Magnus Huber
The formation of the Portuguese-based Creoles: Gradual or abrupt?
John Ladhams
English-speaking in early Surinam?
Norval Smith
The demographic context of creolization in early English Jamaica, 1655-1700
Silvia Kouwenberg
The founder principle and Anguilla’s homestead society
Don E. Walicek
Demographic factors in the formation of French Guianese Creole
William Jennings
Index